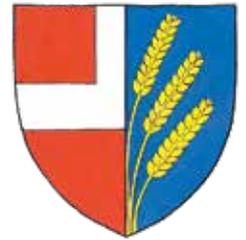


HOCHLEITHNER GEMEINDEZEITUNG



WOLFPASSING - TRAUNFELD - BOGENNEUSIEDL

Ausgabe: Nr. 3/2021

www.hochleithen.gv.at



50 Jahre Gemeinde Hochleithen

siehe Seite 2

v.l.n.r.: Franz Schwab, Gerhard Schütt, Josef Regner, Adolf Mechtler, Johann Rernböck, Doris Achter, Rudolf Röschitz, Reinhard Pfanner, Gerlinde Draxler, Friedrich Ehn, Manfred Schulz, Wolfgang Heuer, Silvia Heinisch, Franz Mallin, Maria Vogt, Waltraud Pfeiffer

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger!

50 Jahre Gemeinde Hochleithen – es war kein rauschendes Fest am ersten schönen Septembersonntag, aber eine doch sehr würdige Feierstunde. Ich bin allen dankbar, die durch ihren Besuch diesem Fest einen schönen Rahmen verliehen haben.

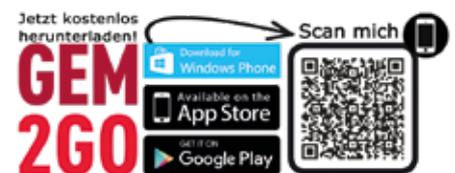
73,6 % - diese Zahl wäre für einen Politiker wohl ein großer Erfolg und gleichzeitig Auftrag zum intensiven Arbeiten. 73,6 % Durchimpfungsrate in unserer Gemeinde ist im Bezirks- und Bundeslandvergleich doch auch sehr erfreulich, um sich jedoch beruhigt zurück-

lehnen zu können, wird es in Summe gesehen bei der Bekämpfung der Folgen der Pandemie doch etwas zu wenig sein. Die Impfung wird keine Infektion verhindern, sie verhindert aber mit sehr hoher Signifikanz die schweren Erkrankungen.

Nach den vielen Diskussionen der letzten 18 Monate bin ich der Meinung, dass es gut wäre, jedenfalls die Meinung des anderen zu respektieren, aber auch zu wissen,

»

Fortsetzung auf Seite 2



Impressum

**Eigentümer und Herausgeber,
Verleger und Redaktion:**

Gemeinde Hochleithen

Tel: 02245/89166

E-Mail: gemeinde@hochleithen.at

www.hochleithen.gv.at

Druck: Gottfried Gössinger, Pöllichsdorf
www.druck-agentur.at

Layout: Team Wagner Designstudio
www.IchMacheDruck.com

Für den Inhalt verantwortlich:
Bürgermeister Ing. Adolf Mechtler

Hinweis: Für alle Fotos ohne
Bildnachweis gilt: © Gemeinde Hochleithen

Fortsetzung
von Seite 1



dass gerade ein rücksichtsvoller Umgang miteinander mit der Einhaltung aller Vorsichtsmaßnahmen wohl der Schlüssel dazu sein wird, mit möglichst wenig Einschränkungen in Zukunft leben zu können.

In der Gemeindearbeit steht uns ein intensiver Herbst bevor, gilt es doch, sich für ein bestimmt herausforderndes Jahr 2022 zu rüsten und insbesondere für unser krisenbedingt zurückgestelltes Zentralprojekt „Bauhof und Wertstoffsammelstelle“ alle Bewilligungen zu erreichen und im zeitigen Frühjahr mit dem Bau zu beginnen.

Ich wünsche Ihnen allen einen gesunden und erfolgreichen goldenen Herbst 2021!

*Ihr Bürgermeister
Ing. Adolf Mechtler*

Absage Flohmarkt

Der für 17. Oktober 2021 geplante Flohmarkt im Gemeindezentrum ist ABGESAGT!

Redaktionsschluss

für die nächste reguläre Ausgabe der Gemeindezeitung ist
Freitag, 6.12.2021

Gemeindejubiläum



Geehrte Mitglieder des Ortsverbandes mit Ehrengästen

50 Jahre Gemeinde Hochleithen und die Segnung des vorbildlich restaurierten Kriegerdenkmals in Traunfeld wurden gemeinsam von den Hochleithnern begangen.

Nach zahlreichen Planungen für das Jubiläumsjahr und vielen pandemiebedingten Verwerfungen hatten sich unser Bürgermeister

und NÖKB-Ortsverband Hochleithen Obmann Vizebürgermeister Reinhard Pfanner geeinigt, mit Rücksicht auf die Situation kein großes Fest, sondern eine kleine Feierstunde abzuhalten. Zahlreiche Ehrengäste, Vertreter von Österreichischem Schwarzen Kreuz, dem NÖ Kameradschaftsbund mit benachbarten Ortsverbänden



Kriegerdenkmal Traunfeld, restauriert 2019-2020

Lernhilfe

Das Rote Kreuz Wolkersdorf bietet auch heuer wieder Lernhilfe für Schülerinnen und Schüler an.

Nähere Infos finden Sie auf www.oerk.at/lernhilfe bzw. auf der Anschlagtafel am Gemeindeamt.



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

Aus Liebe zum Menschen.

den, Freiwillige Feuerwehr, Musikverein und eine große Schar Hochleithner aus allen drei Orten waren gekommen. Sie erlebten im ersten Teil eine Feldmesse mit Segnung des mit fast ausschließlich Eigenleistung restaurierten Kriegerdenkmals Traunfeld samt Ehrungen mit der „Ortsmedaille in Bronze“ für die tüchtigen Helfer aus dem Ortsverband Hochleithen. Grußworte der offiziellen Vertreter vom Österreichischen Schwarzen Kreuz und dem NÖ Kameradschaftsbund rundeten den ersten Teil ab.

Im zweiten Teil ging Bürgermeister Adolf Mechtler auf die 50jährige Geschichte der Gemeinde ein, skizzierte die erstaunliche Entwicklung in den einzelnen Verwaltungs- und Tätigkeitsbereichen der Gemeinde und präsentierte das zum Jubiläum entstandene Buch „50 Jahre Hochleithen, Österreich und die Welt“, welches in der Folge an alle Haushalte verteilt wurde. Auch das Lob für unsere Bediensteten in allen Verwendungszweigen war an diesem

Ereignis unserem Bürgermeister wichtig. Zu Ehren des kürzlich verstorbenen Ehrenkapellmeisters Josef Filipp wurde der Marsch „Vertraute Klänge“, eine Auftragskomposition zum 90. Geburtstag, uraufgeführt – Corona, Krankheit und das Ableben jenes Mannes, der ehemals auch Gemeinderat der ersten Stunde war, machten die Uraufführung nur mehr posthum möglich. Eine gerahmte Originalpartitur wurde an die Familie übergeben. Die Interviewrunde mit dem Musikvereinsgründer Franz Mallin, dem FF-Urgestein und Ehrenbürger Johann Rernböck sowie Bgm. a.D. DI Josef Regner brachte nicht nur anschauliche Einblicke in die Entstehungsgeschichte sowie die Meilensteine der Gemeindeentwicklung, sondern zeigte, wie sehr die herausragenden Vertreter noch immer mit ihren Lebenswerken verbunden sind. Die Grußworte der Bezirkshauptfrau Mag. Gerlinde Draxler sowie die Festansprache des Landtagsabgeordneten Ing. Manfred Schulz komplettierten das kurzweilige Programm.



Wir freuen uns, dass es dank aller organisatorischen Vorsichtsmaßnahmen möglich war, das Gemeindejubiläum gemeinsam mit dem NÖKB so würdig zu begehen.

Dankbar ist unser Bürgermeister jenen, die ihn in der Entstehung des Buches in verschiedenster Form unterstützt haben, sodass statt einer Sondernummer der Gemeindezeitung ein stattliches Buch entstehen konnte.

6. November 2021

Heckentag!

RGV
Regionale
Gehölzvermehrung

Heimische Powerpflanzen für deinen Garten

Einzigartige Gehölze für Blütenzauber, Fruchtgenuss und traumhaft buntes Herbstlaub mit der Urkraft deiner Region

Nur am Heckentag bekommst du über 50 heimische Baum- und Straucharten wie zauberhafte Wildrosen-Raritäten, schmackhafte Dirndl oder wohlriechende Parfümierkirschen zu absoluten Top-Preisen.



Insekten retten und Klima schützen

Zwei Drittel unserer Nahrungspflanzen sind von der Bestäubung durch Insekten abhängig. Mit heimischen Pflanzen vom Heckentag unterstützt du unsere summenden und nützlichen Bestäuber. Alle Wildgehölze sind obendrein lebendige CO₂-Speicher, Luft- und Bodenverbesserer und spenden Schatten und Abkühlung in deinem Garten. Unsere regionale Produktion spart außerdem unzählige Transportkilometer!

Geniale Obstsorten

Ob Marillen, Äpfel, Zwetschken oder Kirschen, mit unseren eigens für den Heckentag produzierten einjährigen Obstveredelungen von Uralsorten holst du dir puren Fruchtgenuss in den Garten.



Heuer NEU!

Das Angebot gilt wie gewohnt für ganz **Niederösterreich** und heuer neu auch für **Wien** und das **Nordburgenland!**

Online Bestellen

1. Sept. bis 14. Oktober

Lieferr lassen

Anfang bis Mitte November

Abholen

Samstag, 6. November

Informationen

www.heckentag.at

Aus Gemeinderat und Gemeindeverwaltung

• In der Sitzung des Gemeinderates am 21. September 2021 wurde **Herr Nihad Dilic** als neuer Gemeinderat angelobt, ausgeschieden ist Frau Elfriede Binderlehner. Wir danken Frau Binderlehner für ihren Einsatz und ihre Kollegialität im Gremium und wünschen Herrn Dilic viel Freude in seinem Einsatz für die Gemeinde.

• Das vor 20 Jahren begonnene Verfahren „**Flurbereinigung Wolfpassing**“ ist abgeschlossen und die Z-Gemeinschaft aufgelöst – die entsprechende Verordnung der NÖ Agrarbezirksbehörde ist auf der Amtstafel kundgemacht.

• Unser sehnlich erwartetes Projekt „**Bauhof und Wertstoffsammlungszentrum**“ hinter dem Lagerhaus Wolfpassing musste aufgrund der Verwerfungen am Arbeits- und Rohstoffmarkt ein wenig nach hinten verschoben werden. Nun aber wird an den nötigen Bewilligungen gearbeitet, im Winter wird die Ausschreibung vorgenommen, Plan für den Baubeginn ist das zeitige Frühjahr 2022. Hinsichtlich der angedachten großflächigen PV-Anlage können wir mit Freude berichten, dass das EAG-Erneuerbaren Ausbau Gesetz vom Nationalrat beschlossen wurde und damit sehr interessante Gemeinschaftsmodelle möglich werden – diese können wir erst nach Abstimmung mit allen zur Verfügung stehenden Anbietern präsentieren, Einladungen dazu ergehen rechtzeitig.

• Das **Regenüberlaufbecken RÜB 17** am Ortsende von Traunfeld ist fertiggestellt, ebenso sind die Umbauten an den Regenüberfallschächten im Netz des Mischwasserkanals abgeschlossen, eine erste Bewährungsprobe mit den Niederschlägen im August ist erfolgreich verlaufen.

• Nach Überprüfung durch den Verkehrsverbund Ostregion und die zuständigen Stellen der NÖ Landesregierung haben wir unsere **Bushaltestellen** aufgewertet: Die



Bushaltestelle Bogenneusiedl und Bushaltestelle Traunfeld



Bushaltestelle Traunfeld Mitte hat, errichtet durch die Gemeindemitarbeiter, eine entsprechende staubfreie Auftrittsfläche erhalten, an der Bushaltestelle Bogenneusiedl wurde eine Durchrutschsicherung am Geländer ergänzend angebracht, für die Bushaltestelle Wolfpassing Mitte werden erst nach einer Verkehrsverhandlung Maßnahmen festgelegt (Auftrittsfläche).

• Der Zustand aller **Bäume im öffentlichen Raum** wird im heurigen Herbst durch die Fa. Baumpflege-Baumkontrolle Pogats & Terzer im Rahmen des vorgesehenen Intervalls überprüft.

• Im Bereich der **Güterwegerhaltung** wurden heuer mit dem neuen Verfahren „Patchmatic“ einige Unebenheiten im Wegenetz ausgeglichen, und in diesen Tagen werden noch gebundene Spritzdecken für eine Konservierung der Wegoberflächen aufgebracht.

• Das mobile Tempomessgerät unserer Gemeinde ist in unseren Straßen wieder im Einsatz und soll zur Bewusstseinsbildung der Autofahrer beitragen. In dieser Angelegenheit erreichen uns leider sehr oft insbesondere den Bereich der Volksschule betreffende Beschwerden über zu hohe Geschwindigkeiten, und leider versie-

chern die Berichterstatter, dass es sich meist um Personen aus unserer Gemeinde handelt. Die **Aktion „Schutzengel“** unserer Landeshauptfrau wurde gerade deshalb ins Leben gerufen, um unsere schwächsten Verkehrsteilnehmer zu schützen – machen auch Sie mit.

• Die **Rattenbekämpfungsaktion** hat Wirkung gezeigt. Wir ersuchen weiterhin um Kontrolle der Köderboxen, um ein punktuell Neuaufblühen der Population in Schach zu halten. Nachlegematerial ist am Gemeindeamt erhältlich.

• Wie bestimmt schon alle wissen, ist aufgrund unserer geltenden Vertragsbestimmungen der **Gelbe Sack** immer ein begehrtes, aber knappes Gut. Nachdem bei der Sperrmüllsammlung wieder einige Gelbe Säcke zweckentfremdet verwendet wurden, geben wir bekannt, dass im Zuge der nächsten entdeckten Fehlverwendungen eine weitere Ausgabe an die betreffenden Haushalte künftig verwehrt wird.

Auch findet man gelegentlich im Zuge der Kontrolle der vor den Häusern gelagerten Säcke nur sehr unvollständig gefüllte Gelbe Säcke – auch das ist nicht im Sinne des Erfinders und gegenüber allen anderen Nutzern unfair.

- Es tut im Herzen weh, dass sich für manche **Pflanzinsel**, die zur Erhöhung der Verkehrssicherheit errichtet wurde, niemand verantwortlich fühlt, auch nicht jene, die in der Umgebung wohnen und davon am meisten profitieren. Wir können täglich unzählige Chats schreiben, stundenlang fernsehen, und ein paar Quadratmeter von Unkraut freizuhalten ist oft leider nicht möglich.

- Kürzlich mussten wir mehrfach **Vandalismusschäden** an Gemeindevorrichtungen bei der Exekutive zur Anzeige bringen, leider ohne Ermittlungserfolg. So bedeuten die Schäden an einigen Einrichtungen im Bereich des Beachvolleyballplatzes bzw. im Bereich des Gemeindezentrums einfach eine Belastung für unsere Versicherung bzw. für das Gemeindebudget. Es wäre schön, wenn diese unbeachteten Taten der Vergangenheit

angehören würden oder doch einmal jemand eine Beobachtung zur Ausforschung der Täter am Gemeindeamt melden könnte.

- Da die **barocken Steinflammen** am Empore der Pfarrkirche Wolfpassing aufgrund der hohen Restaurierungskosten nicht mehr finanzier- und damit sanierbar waren, wurden sie vor einigen Jahren entfernt und lagerten unbeachtet am Platz daneben. Auf Initiative von Herrn Manfred Beer und DI Josef Regner wurde eine Restaurierung angedacht und diese in Absprache mit dem Pfarrgemeinderat in die Patronanz der Gemeinde erhoben. Am Rand des Gemeindegrundstückes wurden die barocken Kunstwerke unter der fachlichen Leitung von Herrn Prof. Josef Geisler (Gründer Museumsdorf Niedersulz) neuerrichtet und in alten Glanz versetzt. Ein Besuch lohnt sich.

Unsere Jubilare

Zur **Goldenen Hochzeit** haben wir **Frau Maria und Herrn Ing. Gerhard Graf** sehr herzlich gratuliert. Aufgrund der langjährigen Tätigkeit von Herrn Graf im Gemeinderat war es ein sehr kurzweiliger Abend.

Neueinstellungen im Gemeindedienst

Aufgrund anstehender Pensionierungen, Altersteilzeit, etc. werden mehrere Planstellen im Gemeindedienst neu besetzt. Die Ausschreibungen dazu finden Sie auf unserer Homepage bzw. der Amtstafel im Gemeindeamt.

Wer immer sich davon angesprochen fühlt, wir freuen uns auf eine Bewerbung für einen Arbeitsplatz in der Heimatgemeinde bzw. der Region. Eingestellt wird ein/e Kinderbetreuerin/Kinderbetreuer teilszeitbeschäftigt (Bewerbung bis 29.10.2021) sowie eine Allroundkraft für Schule, Gemeindezentrum, Grünanlagenbetreuung etc. (Bewerbung bis 31.1.2022).

Gemeindekalender 2022

Alle Vereine, Organisationen und Betriebe, welche im Jahr 2022 Veranstaltungen planen und diese im Gemeindekalender vermerkt haben möchten, mögen ihre Terminwünsche schriftlich, vorzugsweise per E-Mail an gemeinde@hochleithen.at umgehend **bis spätestens 15. Oktober 2021** übermitteln.

Auch wenn die jetzige Situation hinsichtlich Veranstaltungen ein großes Fragezeichen darstellt, wollen wir davon ausgehen, dass doch unter Einhaltung der jeweils geltenden Vorschriften Veranstaltungen möglich sein werden, umso wichtiger ist eine gute Abstimmung und Planung.



Rettet die Steinflammen - viele fleißige Hände waren nötig



Ein Hoch auf Prof. Geisler



Ferienspiel

Am heurigen Ferienspiel nahmen insgesamt 47 Hochleithner Kinder teil.

Das Programm reichte von einem erlebnisreichen Nachmittag im Schaugarten der Familie Parbus, über Pizzabacken beim Wirten bis zu einer besonderen Kellerführung mit DI Josef Regner. Auch Pauli Schmid's „Schlau-Fuchs-Tour“ mit den kniffligen Aufgaben durfte nicht fehlen. Eine Kinderolympiade machte dann den Abschluss, und die Kinder hatten sichtlich Spaß, sich im Wettkampf zu messen und bekamen nebst Medaille noch ein Schnitzerl beim Wirten.

Um den Kindern unsere Heimat etwas näher zu bringen, gab es heuer erstmalig einen „Wanderpass“. Dieser motivierte die ganze Familie, zu den gesuchten Se-



henswürdigkeiten zu wandern, um sich dort einen Stempel zu holen. Diese Mühe wurde mit

einem kleinen Geschenk belohnt. Was nun bleibt, ist die Vorfreude auf nächstes Jahr!



Hort Alpakawanderung

Jeder Ausflug stellt für unsere Hortkinder ein Highlight dar, besonders mit Tieren vergeht die Zeit immer besonders schnell – wir freuen uns nach einem

Jahr Betrieb über die bestens funktionierende Einrichtung des Schülerhortes und danken unseren engagierten Betreuerinnen.



Blutspendeaktion

Bei der am 26.08.2021 veranstalteten Blutspendeaktion der Freiwilligen Feuerwehr Hochleithen, organisiert von HBI Rudolf Weigl, kamen 65 Spender ins Gasthaus „Zur Grünen Eiche“ nach Wolfpassing. Die Blutbank Landeskrankenhaus Wienviertel Mis-

telbach Gänserndorf durfte bei 59 Spendern Blut abnehmen, es wurden auch einige Jubiläumsspenders geehrt.

Es handelte sich um die 62. Blutspendeaktion in Hochleithen seit 1989, es wurde der 4000. Spender geehrt.



Seniorenflug im Jahr 2021

Aufgrund des entfallenen Seniorenausfluges werden wir heuer unsere Senioren ins Gemeindezentrum zu einem gemütlichen Nachmittag mit Information über die Gemeindeprojekte, Jause und gemütlichem Beisammensein einladen. Um auch den dann geltenden Bestimmungen zu entsprechen, ist folgendes angedacht:

Zusätzlich zur Einhaltung der aktuellen 3G-Regel wird eine Eingangstestung für die Besucher organisiert, um größtmögliche Sicherheit für alle zu gewährleisten.

Traunfeld und Bogenneusiedl: Donnerstag, 21. Oktober 2021, 14:00 Uhr

Wolfpassing: Freitag, 22. Oktober 2021, 14:00 Uhr

Eine Anmeldung am Gemeindeamt unter 02245/89166 ist ähnlich dem üblichen Ausflug aus organisatorischen Gründen unbedingt erforderlich.

LIMA

LIMA steht für Lebensqualität im Alter und ist ein ausgewogenes Trainingsprogramm für Körper, Geist und Seele. Mit Spiel, Spaß und Freude erhöhen wir gezielt unsere Merk- und Konzentrationsfähigkeit und finden neue Perspektiven für unsere Lebensgestaltung.

Wir beginnen wieder am 12.10.2021 um 9:00 Uhr in den Räumen des Gemeindezentrums Hochleithen.

Anmeldung und Auskünfte: Margarete Sedlacek Tel.0699/11074955

LIMA
LEBENSQUALITÄT IM ALTER

Klimaveränderung – Wo geht die Reise hin?

Dürre, Zunahme der Hitzetage über 30 Grad in Verbindung mit mehr gesundheitlichen Problemen, Stürme, Überschwemmungen, Erdbeben, schmelzende Gletscher,...

Alle Forscher und Experten sind sich einig, dass der Anstieg der durchschnittlichen Temperatur, der diese Probleme verstärkt, nur

durch Hintanhaltung der Treibhausgase verhindert werden kann.

Das Land NÖ hat so wie viele Regionen spezifische Ziele bis zum Jahr 2030 formuliert, dies bedeutet für Hochleithen:

- Schaffung von rund 2.200 kWp PV-Anlagen

- 50 % Anteil an klimafreundlichen Fahrzeugen bei Neuzulassungen
- 70 % weniger fossile Brennstoffe im Gemeindegebiet
- Energiekennzahl unter 50 kWh pro m²/Jahr
- 100 % LED-Straßenbeleuchtung
- 10 % der öffentlichen Flächen sollen Biodiversitätsflächen werden.

Aktuelles aus der Region um Wolkersdorf

... denn das Schöne ist so nah ...

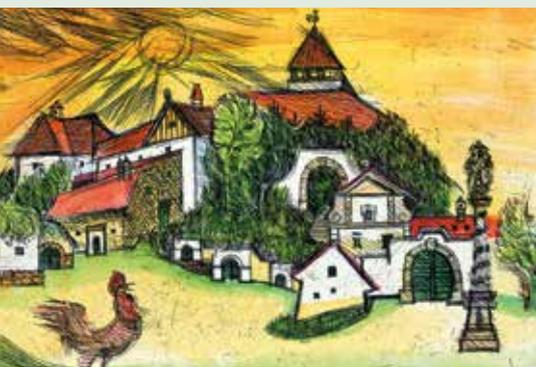


Regionsfest

Nach einem Jahr Corona-Zwangspause freuen wir uns, dass das beliebte Regionsfest heuer wieder stattfinden kann.

Die Region um Wolkersdorf lädt Sie dazu sehr herzlich am Sonntag, 3. Oktober 2021 ab 14 Uhr in den Himmelkeller in Kronberg ein. Regionale Aussteller bieten ihre Produkte an - eine bunte Mischung aus u.a. Honig, Safran, Büchern, Korbflechterein, Filz- und Walkprodukten, Alpakawollprodukten, etc. warten auf Sie und Heurigenbetriebe der Region sorgen für das leibliche Wohl. Für die jüngsten Besucher des Regionsfestes gibt es Korbflechten, eine Rätselrallye und eine RuWi-Bastelstation.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



RuWi-Musiktheater

Das große Casting ist abgeschlossen: Nach dem Vorsprechen für die größeren Gesangs- und Sprechrollen im Juni haben nun in den Sommerferien 3 Workshops stattgefunden, bei denen uns die zahlreichen jungen Talente aus der Region begeistert haben.

Im Herbst werden jetzt die Rolleneinteilungen und Probenpläne erstellt, damit wir so bald wie möglich das Stück gemeinsam erarbeiten können. Wir freuen uns schon sehr auf die tolle Zeit, die vor uns liegt.

Auch an den Kostümen wurde bereits fleißig gearbeitet! Infos, Fotos der Castings und Workshops und Hörproben finden Sie auf unserer Homepage www.regionumwolkersdorf.at.

Regionswanderungen

- **Wildobstspaziergang**
01.10. um 15.00 Uhr
- **Kellergassenradtour**
02.10. um 14.00 Uhr
- **Bockflieger Schmankerl**
10.10. um 14.00 Uhr
- **Wünschelrutenwanderung**
17.10. um 14.00 Uhr
- **Erdwerke** um Hornsburg –
Steinzeit und Kelten, 26.10. um
13.30 Uhr

Bitte beachten Sie, dass es aufgrund der Corona-Pandemie und den daraus folgenden Maßnahmen auch kurzfristig zu Absagen kommen kann. Aktuelle Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage, Facebookseite oder telefonisch beim Wanderführer/Regionsbüro.

Freiwillige Feuerwehr Hochleithen

Wir danken jenen, die nach Jahrzehnten Feuerwehrdienst in den Reservestand versetzt wurden, gratulieren den Beförderten und insbe-

sondere den neu angelobten Feuerwehrmitgliedern. Besonders freut uns, dass wieder eine Frau mehr in der Männerdomäne dabei ist.



Nach rund 20 Jahren in laufender Verwendung sind viele Einsatzjacken nicht mehr dem letzten Stand der Technik entsprechend. Um die Feuerwehrleute im Einsatz vor jeglicher Gefahr bestmöglich zu schützen, wird die Freiwillige Feuerwehr Hochleithen rund 40 Schutzjacken neu anschaffen (Kosten je Schutzjacke ca. € 600,-).

Da in der letzten Zeit weder Ball noch andere Festveranstaltungen möglich waren und die Anschaffung dennoch dringend nötig ist,

hat die Freiwillige Feuerwehr in ihrer aktuellen Florianinachricht einen Zahlschein beigelegt und sie alle sehr herzlich um wohlwollende Unterstützung ersucht.

Unsere Freiwillige Feuerwehr ist für jede Spende dankbar – Spender, die den Gegenwert einer Jacke gönnerhaft gänzlich zur Verfügung stellen, erwartet eine besondere Überraschung. Wir bitten Sie alle um Unterstützung dieser dringend nötigen Anschaffung nach Ihren Möglichkeiten.



Nach dem abgeschlossenen erfolgreichen Einsatz in Nordmazedonien hat sich Landtagspräsident Mag. Karl Wilfing namens des Landes Niederösterreich persönlich bei den teilnehmenden Feuerwehrmännern, aus Hochleithen Roman Brunnhuber, bedankt. Die verheerenden Folgen der Brände hatten leider in der mangelhaften bzw. überhaupt fehlenden Ausrüstung der Einsatzkräfte vor Ort ihre Ursache.



Nach dem folgenschweren Hagelunwetter über Schratzenberg hat auch eine Gruppe von der Feuerwehr Hochleithen spontan bei sengender Hitze geholfen, Dächer neu zu decken, umzudecken bzw. zumindest mit Planen vor Wettereinflüssen dicht zu machen. Ein Hoch auf unsere Freiwilligen!



Volksschule Hochleithen



Covid-19 – die Pandemie ist auch im neuen Schuljahr 2021/22 weiterhin Begleiter.

Mein Team plant zuverlässig und mit großem Elan das Schuljahr 2021/22. Die Volksschule kann in diesem Schuljahr, Schülerstand August, mit 2 Klassen geführt werden. Die Stundenzuteilung für die VS Hochleithen erfolgte im größtmöglichen Ausmaß, sodass Deutsch-Lesen-Schreiben und Mathematik weitgehend je Schulstufe getrennt in der Erarbeitungsphase unterrichtet werden können.

Der gesamte Unterricht findet weiterhin unter Einhaltung der geltenden Maßnahmen im und vor dem Schulhaus statt. Mit Verständnis und Augenmaß wird uns dies gelingen!

Danke - ALLEN, die das Lernen und Gestalten von gutem und zielorientiertem Unterricht für die Schulkinder im Schuljahr 2021/22 an der Volksschule Hochleithen weiterhin erfolgreich ermöglichen!

Auf einen gelingenden Start in das neue Schuljahr 2021/22 freut sich



VD OSRin
Silvia Heinisch

Gerne stehe ich an der Volksschule Hochleithen bei Fragen oder Anliegen persönlich zur Verfügung!

Ich ersuche um rechtzeitige Terminvereinbarung bei meinem Lehrerinnenteam, am Anrufbe-

antworter oder einer Mitteilung im Briefkasten bzw. per Mail an vs.hochleithen@noeschule.at

Alles Interessante, Wissenswerte, aber auch Einladungen zu Festen, können Sie auf der Homepage der Volksschule Hochleithen unter vshochleithen.ac.at erfahren!

In Planung:
EINLADUNG zum - „Tag der offenen Tür“ - am 8. Oktober 2021
Eine herzliche Einladung, den Unterricht an der Volksschule Hochleithen am 08.10 – 10.00 Uhr mit Abstand und Einhaltung aller zu treffenden Maßnahmen zu besuchen! Herzlich WILLKOMMEN!

Bitte siehe Aushang dazu im Schaukasten der Volksschule!

BEWEGUNGSANGEBOTE der GEMEINDE HOCHLEITHEN



Schuljahr 2021/2022

MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG
	15:00 - 15:55 GERÄTE-TURNEN (Volksschulkinder) Beginn: 5.10.2021 Anmeldung bei Desiree Fenböck 0699/11665778			
	16:00 - 16:55 GERÄTE-TURNEN (Kinder von 6 bis 14 J.) Beginn: 5.10.2021 Anmeldung bei Desiree Fenböck 0699/11665778			
18:00 - 19:00 smoveyWALK + WORKOUT im Freien mit Michaela & Wolf FRANK 0650/8071730	17:00 - 17:55 GERÄTE-TURNEN (Kinder/Jugendl. ab 10 J.) Beginn: 5.10.2021 Anmeldung bei Desiree Fenböck 0699/11665778			
19:00 - 20:30 YOGA ab Oktober 2021 Anmeldung bei Martina Butsch 0650/88006570	18:30 - 19:30 WIRBELSÄULEN-GYMNASTIC Anmeldung bei Armin Steinberger 0699/12701575		18:30 - 19:30 HIIT-TRAINING mit Angie Anmeldung bei Angie Kriz 0664/4620287	18:30 - 19:20 ZUMBA mit Silvia Beginn: 24.9.2021 Anmeldung bei Eva Brunnhuber 0664/4620287

Veranstaltungsort: Turnsaal Volksschule

Es werden die aktuellen Corona-Richtlinien eingehalten!

www.hochleithen.at



Weinviertler Radpicknick

Das Weinviertler Radlerpicknick, das ab sofort bei zahlreichen Betrieben im Weinviertel erhältlich ist, versorgt Radfahrer mit regionalen Köstlichkeiten und Erfrischungen während ihrer Tour durch Österreichs größtes Weinbaugebiet. Weinviertler Brot und Gebäck mit regionalen Wurst- und Käseprodukten sowie Aufstrichen bilden die Basis für den gefüllten Picknickkorb des Weinviertler Radlerpicknicks, der mit den zur Verfügung gestellten

Montageplatten praktisch und einfach auf dem Fahrrad fixiert wird.

Saisonales Obst und eine süße Überraschung dürfen selbstverständlich ebenso nicht fehlen wie Mineralwasser. Verpackt sind die Köstlichkeiten sicher in Edelstahlgeschirr und einer Iso-liertasche.

Erhältlich ist das Weinviertler Radlerpicknick bei teilnehmenden

Wirten, Heurigenbetrieben, Beherbergern und Rad-Verleihstellen. Der Picknickkorb – der neben der klassischen Variante auch in einer vegetarischen Version zur Verfügung steht – ist um EUR 33,- für zwei Personen erhältlich, ergänzend kann zusätzlich ein Kinderrucksack um EUR 10,- reserviert werden.

Details, teilnehmende Betriebe und Gutscheinbestellung: www.weinviertel.at/radlerpicknick

Weinviertler Radlerpicknick

Das Weinviertler Radlerpicknick, das ab sofort bei zahlreichen Betrieben im Weinviertel erhältlich ist, versorgt Radfahrer mit regionalen Köstlichkeiten und Erfrischungen während ihrer Tour durch Österreichs größtes Weinbaugebiet. Der mit regionalen Köstlichkeiten gefüllte Picknickkorb wird mit den zur Verfügung gestellten Montageplatten praktisch und einfach auf dem Fahrrad fixiert.

www.weinviertel.at/radlerpicknick

Weinviertel



© NUK Pfeiffer

ENERGIESPARTIPP

unseres Energiebeauftragten Paul Schmid

Der nächste Winter kommt bestimmt!

Jetzt ist noch Zeit um seine Heizanlage in Ruhe durchzuchecken! Heizungsrohre dämmen: Bei ungedämmten Heizungsrohren im Keller geht viel Wärme verloren, bevor sie die Heizkörper erreicht. Der Verlust liegt zwischen 40 – 70 Watt pro Meter ungedämmter Rohrleitung (je nach Rohrdurchmesser)!

Alte Heizungspumpen tauschen: Für die Heizung ist die Pumpe genauso wichtig wie das Herz für unseren Kreislauf. Was wenige wissen: Heizungspumpen sind für fast 20 Prozent des gesamten Stromverbrauchs eines Hauses verantwortlich. Der Austausch einer alten Heizungspumpe gegen ein hocheffizientes Modell

vermeidet rund 340 kg CO₂ pro Jahr. Der Einsatz einer modernen, hocheffizienten Pumpe kann sich oft schon binnen weniger Jahre rechnen: Bei einem Einfamilienhaus mit 150 m² können Sie Ihren Stromverbrauch um bis zu 540 kWh pro Jahr senken!

Ihr EB Paul Schmid

ZIVILSCHUTZ - PROBEALARM FÜR IHRE SICHERHEIT!

In ganz Österreich am Samstag
2. Oktober 2021
zwischen 12:00 und 13:00 Uhr.

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KATWARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein österreichweiter Zivilschutz-Probealarm durchgeführt.

WARN- UND ALARMSIGNALE

1. Warnung



3 Minuten
gleich bleibender Dauerton



3 Minuten gleich bleibender Dauerton - HERANNAHENDE GEFAHR! Radio- oder Fernsehgerät (ORF) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

2. Alarm



1 Minute
auf- und abschwelliger Heulton



1 Minute auf- und abschwelliger Heulton - GEFAHR! Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder TV durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

3. Entwarnung



1 Minute
gleich bleibender Dauerton



1 Minute gleich bleibender Dauerton - ENDE DER GEFAHR! Einschränkungen im täglichen Lebenslauf werden über Radio oder TV durchgegeben.



Weitere Informationen
bei Ihrer Serviceorganisation:

NÖ Zivilschutzverband
Langenlebarner Straße 106
3430 Tulln
Telefon: 02272/61820
Mail: noezsv@noezsv.at
www.noezsv.at